

N. 84 — 202

18 JANUARI 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962, tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de lijst van de produkten onder uitvoervergunning zonder verwijl moet aangepast worden aan de wijzigingen aangebracht aan de nomenclatuur van het Tarief van invoerrechten,

Besluiten :

Artikel 1. In lijst I, gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 november 1978, waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, worden volgende douanerubrieken :

* 0201490 (02.01 AIIIa6aa); * 0202500 (02.02 BI); * 0202890 (02.02 BII); * 0206110 à/tot en met * 0206739 (02.06 BI); * 0301580 à/tot en met * 0301630 (03.01 BIm); * 0301910 (03.01 BIIb1); * 0301920 (03.01 BIIb2); * 0302030 à/tot en met * 0302070 (03.02 AIIb); * ex 0302190 (ex 03.02 AII); * 0404022 à/tot en met 0404180 (04.04 A); * 0404630 à/tot en met * 0404910 (04.04 EIIb2); * 0702502 et/en * 0702809 (07.02 BV); * 0704804 à/tot en met 0704808 (07.04 BIV); * 0708300 (07.06 A); * 0810190 (08.10 AII); * 0811990 (08.11 EIII); * 1001110 à tot en met 1001590 (10.01); * 1602310 à/tot en met 1602380 (16.02 BIIIa2aa); * 1806112 à/tot en met 1806880 (18.06 C); * 1907902 et/en * 1907909 (19.07 D); * 2001802 et/en * 2001809 (20.01 C); * 2002100

F. 84 — 202

18 JANVIER 1984. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la liste des produits sous licence à l'exportation doit être adaptée sans délai aux modifications apportées à la nomenclature du Tarif des droits d'entrée,

Arrêtent :

Article 1er. Dans la liste I annexé à l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, les positions tarifaires suivantes :

(20.02 A); * 2004900 (20.04 B); * 2005452 et/en * 2005453 (20.05 C1b); * 2006510 (20.06 B1a8); * 2006822 à/tot en met * 2006829 (20.06 B1b8); * 2006880 (20.06 B1c1bb); * 2006930 (20.06 B1c1dd); * 2006960 à/tot en met 2006998 (20.06 B1c2bb); * ex 3902352 et/en * ex 3902359 (ex 39.02 CV1a2),

geschraapt en vervangen door de hierna vermelde rubrieken : | sont supprimées et remplacées par les rubriques suivantes :

Numéro statistique	Numéro du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
Statistiek-nummer	Nummer van het tarief van invoerrechten		
* 0201780	02.01 AIIIa6aa	désossées :	uitgebeend :
* 0201490	11	gorges, partie épaule;	doorregen halspek;
	22	autres;	ander;
* 0202510	02.02 BI	désossées :	uitgebeend :
* 0202550	a	d'ois;	van ganzen;
* 0202590	b	de dindes;	van kalkoenen;
* 0202870	c	d'autres volailles;	van ander pluimvee;
	02.02 BII f	parties dites "paletots d'oise ou de canard";	zogenaamde "ganze- of eendepaletots";
* 0202880	g	autres;	andere;
	02.06BI	viande :	vlees :
	a	salées ou en saumure :	gezouten of gepekeld :
* 0206130	1	demi-carcasses de bacon ou trois quarts avant;	halve baconvarkens of spencers;
* 0206180	2	trois quarts arrière ou milieu;	3/4 sides of middles;
* 0206310	3	jambons et morceaux de jambons;	ham en delen daarvan;
* 0206330	4	parties avant ou épaules et leurs morceaux;	voorstuk of schouder, en delen daarvan;
* 0206350	5	longes et morceaux de longes;	karbonadestremg en delen daarvan;
* 0206370	6	poitrines et morceaux de poitrines;	buiik en delen daarvan;
	7	autres :	ander :
	aa	désossées :	uitgebeend :
* 0206740	11	gorges, partie épaule;	doorregen halspek;
* 0206390	22	autres;	ander;

* 0206390	bb	non dénommées;	overig;
	b	séchées ou fumées :	gedroogd of gerookt :
* 0206530	1	jambons et morceaux de jambons;	ham en delen daarvan;
* 0206570	2	parties avant ou épaules et leurs morceaux;	voorstuk of schouder, en delen daarvan;
* 0206630	3	longes et morceaux de longes;	karbonadestheng en delen daarvan;
* 0206670	4	poitrines et morceaux de poitrines;	buik en delen daarvan;
	5	autres :	ander :
	aa	désossées :	uitgebeend :
* 0206740	11	gorges, partie épaule;	doorregen halsspek;
* 0206732	22	jambons et morceaux de jambons;	ham en delen daarvan;
* 0206739	33	autres;	ander;
	bb	non dénommées;	overig;
* 0206480	11	trois quarts arrière ou milieu;	3/4 sides en middles;
* 0206739	22	autres;	ander;
	03.01 Bio	Maquereaux (Scomber scombrus, Scomber japonicus et Orcynopsis unicolor), frais (vivants ou morts), réfrigérés ou congelés, entiers, décapités ou tronçonnés :	Makreel, (Scomber scombrus, Scomber japonicus en Orcynopsis unicolor) vers (levend of dood), gekoeld of bevroren, in gehele staat, ook indien-outdaan van kop of in moten gesneden :
	1	du 15 février au 15 juin :	van 15 februari tot en met 15 juni :
* 0301620	aa	frais ou réfrigérés;	vers of gekoeld;
* 0301630	bb	congelés;	bevroren;
	2	du 16 juin au 14 février :	van 16 juni tot en met 14 februari :
* 0301640	aa	frais ou réfrigérés;	vers of gekoeld;
* 0301650	bb	congelés.	bevroren.
* 0301840	03.01 BIIb1	Filets congelés de cabillauds (Gadus morrhua, Boreogadus saida, Gadus ogac).	Bevroren filets van kabeljauw (Gadus morrhua, Boreogadus saida, Gadus ogac).
* 0301850	03.01 BIIb2	Filets congelés de lieus noirs (Pollachius virens).	Bevroren filets van koolvis (Pollachius virens).
	03.02 AI b	morues (Gadus morrhua, Boreogadus saida, Gadus ogac) :	kabeljauw (Gadus morrhua, Boreogadus saida en Gadus ogac) :
* 0302110		séchés, non salés;	gedroogd, niet gezouten (stokvis);

Numéro statistique	Numéro du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
Statistieknummer	Nummer van het tarief van invoerrechten		
* 0302120	2	séchées et salées;	gedroogd en gezouten (klipvis);
* 0302130	3	non séchées, salées ou en saumure;	gezouten of gepekeld, doch niet gedroogd;
* ex 0302200	ex 03.02 AI f	lieux noirs (Pollachius virens).	koolvis (Pollachius virens).
* 0404010	04.04 A	emmental, gruyère, sbrinz, bergkäse, appenzell, vacherin fribourgeois et tête de moine, autres que rapés ou en poudre;	Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, Appenzell, Vacherin Fribourgeois en tête de Moine, andere dan geraspt of in poeder;
* 0404770	04.04 EI b2	andere :	autres :
	aa	fromages frais et caillebotte;	wrongél, platte kaas en andere ongegistste kaas;
* 0404810	bb	Asiago, caciocavallo, provolone, ragusano;	Asagio, Caciocavallo, Provolone en Pagusano;
* 0404830	cc	Danbo, edam, fontal, fontina, fynbo, gouda, havarti, maribo, samsþ;	Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Couda, Havarti, Maribo en Samsþ;
* 0404840	dd	Esrom, italico, kernbem, saint-nectaire, saint-paulin, taleggio;	Esrom, Italico, Kernbem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin en Taleggio;
* 0404850	ee	Cantal;	Cantal;
* 0404870	ff	Ricotta salée;	Ricotta, gezouten;
* 0404880	gg	Feta;	Feta;
* 0404890	hh	Colby, monterey;	Colby en Monterey;
* 0404900	ijij	non dénommés;	overige;
* 0702600	07.02 BV	champignons;	paddenstoelen;
* 0702700	VI	tomates;	tomaten;
	VII	non dénommés :	overige :
* 0702902	a	choux de Bruxelles;	spruitjes;
* 0702909	b	autres, y compris les mélanges.	andere, gemengde groenten daaronder begrepen.

* 0704910	07.04 BIV, V	carottes; non dénommés : poireaux; autres.	wortelen; overige : prei; andere.
* 0704996	a		
* 0704998	b		
* 0706100	07.06 A I	racines de manioc, d'arrow-root et de salep et autres racines et tubercules similaires à haute teneur en amidon, à l'exclusion des patates douces : frais ou séchés, entiers ou débités en morceaux ou en tranches, mais n'ayant pas subi de transformation ultérieure; autres, y compris les pellets;	maniokwortel, arrowroot (pijlwortel), salepwortel en andere dergelijke wortels en knollen met een hoog gehalte aan zetmeel; met uitzondering van bataten (zoete aardappelen) : vers of gedroogd, ook indien gesneden, doch niet op andere wijze bereid;
* 0706200	II		
* 0810150	08.10 AII	framboises;	frambozen;
* 0810180	III	groseilles à grappes noires (cassis);	zwarte aalbessen;
* 0811960	08.11 EIII	framboises;	frambozen;
* 0811980	IV	non dénommés.	overige.
* 1001010	10.01 A	Froment et méteil : épeautre, destiné à l'ensemencement;	Tarwe en mengkoren : spelt, bestemd voor zaaioeileinden;
	B	autres :	andere :
	I	froment (blé) tendre et méteil : destinés à l'ensemencement;	zachte tarwe en mengkoren : bestemd voor zaaioeileinden;
* 1001120	a	autres;	andere;
* 1001190	b	froment (blé) dur :	harde tarwe ("durum") :
	II	destiné à l'ensemencement;	bestemd voor zaaioeileinden;
* 1001510	a	autre.	andere.
* 1001590	b		
	16.02 BIIIa2aa	80 % ou plus de viande ou d'abats, de toutes espèces, y compris le lard et les graisses de toute nature ou origine :	80 of meer gewichtpercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend :
	II	jambons ou longues (à l'exclusion des échine), et leurs morceaux :	ham of karbonadestremg (uitgezonderd de halskarbonade), en delen daarvan :
	aaa	jambons et leurs morceaux;	ham, alsmede delen daarvan;
* 1602310			

Numéro statistique	Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée	Nummer van het tarief van invoerrechten	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
* 1602330		bbb		autres;	ander ;
* 1602330		22		échines ou épaules, et leurs morceaux ;	halskarbonade of schouder, en delen daarvan ;
* 1602370		aaa		échines et leurs morceaux;	halskarbonade, alsmede delen daarvan;
* 1602380		bbb		épaules et leurs morceaux;	schouder, alsmede delen daarvan;
		33		autres;	andere;
	18.06 C			chocolat et articles en chocolat, même fourrés; sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao ;	chocolade en chocoladewerken, ook indien gevuld; suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suikervervangende stoffen, welke cacao bevatten ;
	I			ne contenant pas ou contenant en poids moins de 5 % de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) ;	geen saccharose bevattend of met een saccharosegehalte (het gehalte van invertsuiker, berekend als sarcharose, daaronder begrepen) van minder dan 5 gewichtspercenten ;
	a			chocolat et articles en chocolat ;	chocolade en chocoladewerken ;
	I			non fourrés ;	niet gevuld ;
* 1806120		aa		couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses;	couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa;
	bb			autres ;	andere ;
* 1806130		11		tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
* 1806140		22		non dénommés;	overigè;
	2			fourrés ;	gevuld ;
* 1806160		aa		tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
	bb			bonbons, pralines et autres confiseries ;	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade ;
* 1806170		11		contenant des boissons spiritueuses;	gevuld met alcoholhoudende dranken;
* 1806180		22		autres;	andere;
* 1806190		b		sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao;	suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende produkten, welke cacao bevatten;

II	autres :	andere :
a	ne contenant pas ou contenant en poids moins de 1,5 % de matières grasses provenant du lait et d'une teneur en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) :	geen of minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen bevattend en met een saccharosegehalte (niet gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) :
	inférieure à 50 % :	van minder dan 50 gewichtspercenten :
aa	chocolat et articles en chocolat :	chocolade en chocoladewerken :
	non fourrés :	niet gevuld :
aaa	couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses :	couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa :
bbb	autres :	andere :
111	tablettes et bâtons ;	tabletten en repen ;
222	non dénommés ;	overige ;
22	fourrés :	gevuld :
aaa	tablettes et bâtons ;	tabletten en repen ;
bbb	bonsbons, pralines et autres confiseries :	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade :
	contenant des boissons spiritueuses ;	gevuld met alcoholhoudende dranken ;
111	autres ;	andere ;
222	sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao ;	suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende produkten, welke cacao bevatten ;
bb	égale ou supérieure à 50 % :	van 50 of meer gewichtspercenten :
2	chocolat et articles en chocolat :	chocolade en chocoladewerken :
aa	non fourrés :	niet gevuld :
111	couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses ;	couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa ;
aaa	autres :	andere :
bbb	tablettes et bâtons ;	tabletten en repen ;
111	non dénommés ;	overige ;
222		
* 1806210		
* 1806240		
* 1806250		
* 1806270		
* 1806280		
* 1806290		
* 1806300		
* 1806310		
* 1806340		
* 1806350		

Numéro statistique	Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée	Nummer van het tarief van invoerrechten	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
* 1806370		22	aaa	fourrés ; tablettes et bâtons;	gevuld ; tabletten en repen;
* 1806380		bbb	111	bonbons, pralines et autres confiseries ; contenant des boissons spiritueuses ; autres ;	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade ; gevuld met alcoholhoudende dranken ; andere ;
* 1806390		222	222		
* 1806400		bb	bbb	sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao ;	suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende produkten, welke cacao bevatten ;
		b		d'une teneur en poids de matières grasses provenant du lait ;	met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen ;
		l		égale ou supérieure à 1,5 % et inférieure à 3 % ;	van 1,5 of meer, doch minder dan 3 gewichtspercenten ;
		aa	aaa	chocolat et articles en chocolat ; non fourrés ; couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses ;	chocolade en chocoladewerken ; niet gevuld ; couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa ;
* 1806410		11	aaa		
		bbb	bbb	autres ;	andere ;
* 1806440		111	111	tablettes et bâtons ; non dénommés ;	tabletten en repen ; overige ;
* 1806450		222	222		
* 1806470		22	aaa	fourrés ; tablettes et bâtons ;	gevuld ; tabletten en repen ;
		bbb	bbb	bonbons, pralines et autres confiseries ;	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade ;
* 1806510		111	111	contenant des boissons spiritueuses ; autres ;	gevuld met alcoholhoudende dranken ; andere ;
* 1806530		222	222		

* 1806550	bb	sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao;	suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende producten welke cacao bevatten;
	2	égale ou supérieure à 3 % et inférieure à 4,5 % :	van 3 of meer, doch minder dan 4,5 gewichtspercenten :
	aa	chocolat et articles en chocolat :	chocolade en chocoladewerken :
	II	non fourrés :	niet gevuld :
* 1806610	aaa	couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses;	couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa;
	bbb	autres :	andere :
* 1806640	III	tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
* 1806650	222	non dénommés;	overige;
	22	fourrés :	gevuld :
* 1806670	aaa	tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
	bbb	bonnons, pralines et autres confiseries :	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade :
* 1806700	III	contenant des boissons spiritueuses;	gevuld met alcoholhoudende dranken;
* 1806710	222	autres;	andere;
* 1806720	bb	sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao;	Suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende producten welke cacao bevatten;
	3	égale ou supérieure à 4,5 % et inférieure à 6 % :	van 4,5 of meer, doch minder dan 6 gewichtspercenten :
	aa	chocolat et articles en chocolat :	chocolade en chocoladewerken :
	II	non fourrés :	niet gevuld :
* 1806730	aaa	couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses;	couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa;
	bbb	autres :	andere :
* 1806740	III	tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
* 1806750	222	non dénommés;	overige;
	22	fourrés :	gevuld :
* 1806770	aaa	tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
	bbb	bonnons, pralines et autres confiseries :	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade :
* 1806780	III	contenant des boissons spiritueuses;	gevuld met alcoholhoudende dranken;
* 1806790	222	autres;	andere;

Numéro statistique	Numéro du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
Statistieknummer	Nummer van het tarief van invoerrechten		
* 1806800	bb	sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao;	suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende produkten welke cacao bevatten;
	4	égale ou supérieure à 6 % :	van meer dan 6 gewichtspercenten :
	aa	chocolat et articles en chocolat :	chocolade en chocoladewerken :
	II	non fourrés :	niet gevuld :
* 1806810	aaa	couverture et autre chocolat en blocs ou autres masses;	couverture en andere chocolade in blokken of in andere massa;
	bbb	autres :	andere :
* 1806830	111	tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
* 1806850	222	non dénommés;	overige;
	22	fourrés :	gevuld :
* 1806860	aaa	tablettes et bâtons;	tabletten en repen;
	bbb	bonnons, pralines et autres confiseries :	pralines en andere artikelen van gevulde chocolade :
* 1806870	111	contenant des boissons spiritueuses;	gevuld met alcoholhoudende dranken;
* 1806880	222	autres;	andere;
* 1806890	bb	sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao;	suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende produkten welke cacao bevatten;
	19.07D	autres, d'une teneur en poids d'amidon ou de fécule :	ander, met een zetmeelgehalte :
	I	inférieure à 50 % :	van minder dan 50 gewichtspercenten :
* 1907602	a	pain;	brood;
* 1907609	b	autres;	andere;
	II	égale ou supérieure à 50 % :	van 50 of meer gewichtspercenten :
* 1907700	a	biscottes et pain grillé;	beschuit en geroosterd brood;
	b	autres :	andere :
* 1907802	1	pain;	brood;
* 1907809	2	non dénommés.	overige.

	20.01C	autres :	andere :
	I	champignons;	paddestoelen;
	II	non dénommés :	overige :
	a	oignons;	uien;
	b	autres.	andere.
	20.02A	champignons :	paddestoelen :
	I	cultivés;	gekweekte;
	II	autres;	andere;
	20.04B	autres :	andere :
	I	d'une teneur en sucres supérieure à 13 % en poids :	met een suikergehalte van meer dan 13 gewichtspercenten :
	a	cerises;	kersen;
	b	autres;	andere;
	II	non dénommés.	overige.
	20.05C1b	autres :	andere :
	1	de cerises;	van kersen;
	2	de fraises;	van aardbeien;
	3	de framboises;	van frambozen;
	4	non dénommées;	overige;
	20.06B11a8	autres fruits :	andere vruchten :
	aa	cerises :	kersen :
	11	griottes;	morellen (zure kersen);
	22	autres;	andere;
	bb	prunes;	pruimen;
	cc	autres;	andere;
	20.06B11b8	autres fruits :	andere vruchten :
	aa	cerises :	kersen :
	11	griottes;	morellen (zure kersen);
	22	autres;	andere;
	bb	prunes;	pruimen;
* 2001300			
* 2001902			
* 2001909			
* 2002110			
* 2002190			
* 2004200			
* 2004300			
* 2004800			
* 2005510			
* 2005530			
* 2005550			
* 2005590			
* 2006500			
* 2006510			
* 2006520			
* 2006530			
* 2006740			
* 2006750			
* 2006790			

Numéro statistique	Numéro du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
Statistieknummer	Nummer van het tarief van invoerrechten		
	cc	autres :	andere :
* 2006802	11	fraises;	aardbeien;
* 2006809	22	non dénommés;	overige;
	20.06BIIc1bb	pêches (y compris les brugnonns et nectarines) et prunes :	perziken (nectarines daaronder begrepen) en pruimen :
* 2006860	11	pêches (y compris les brugnonns et nectarines);	perziken (nectarines daaronder begrepen);
* 2006870	22	prunes;	pruimen;
	20.06BIIc1dd	autres fruits :	andere vruchten :
* 2006890	11	cerises :	kersen :
* 2006900	aaa	griottes;	morellen (zure kersen);
* 2006910	bbb	autres;	andere;
	22	autres;	andere;
	20.06BIIc2bb	autres fruits et mélanges de fruits :	andere vruchten en gemengde vruchten :
* 2006940	11	abricots;	abrikozen;
* 2006950	22	pêches (y compris le brugnonns et nectarines);	perziken (nectarines daaronder inbegreper nectarines);
* 2006960	33	cerises :	kersen :
* 2006970	aaa	griottes;	morellen (zure kersen);
* 2006980	bbb	autres;	andere;
* 2006990	44	prunes;	pruimen;
	55	autres.	andere.
	ex 39.02CVIa2	copolymères de polystyrène :	copolymeren van polystyreen :
*ex3902330	aa	tripolymères acrylonitrile - butadiène - styrène;	acrylonitril - butadien - styreen-terpolymeren;
*ex3902340	bb	autres;	andere;

Art. 2.- De benaming van de goederen van volgende rubrieken die voorkomen in dezelfde lijst, wordt gewijzigd als volgt :

Art. 2.- La dénomination des marchandises couvertes par les rubriques suivantes figurant à la même liste est modifiée comme suit :

Numéro statistique	Numéro du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
Statistiek-nummer	Nummer van het tarief van invoerrechten		
	02.01AIIIIa1	carcasses entières ou demi-carcasses :	hele of halve varkens :
	02.01AIIIIa2	jambons et morceaux de jambons :	ham en delen daarvan :
	02.01AIIIIa3	parties avant ou épaules, et leurs morceaux :	voorstuk of schouder, en delen daarvan :
	02.01AIIIIa4	longes et morceaux de longes :	karbonadestreng en delen daarvan :
	02.01AIIIIa5	poitrines et morceaux de poitrines :	buik en delen daarvan :
*0201780	02.01BIIIC1	têtes et morceaux de têtes;	koppen en delen daarvan;
*0206740	02.06BIIA	têtes et morceaux de têtes;	koppen en delen daarvan;
*0807320	08.07B	pêches, y compris les brugnonns et nectarines;	perziken, nectarines daaronder begrepen;
*0812200	08.12B	pêches, y compris les brugnonns et nectarines;	perziken, nectarines daaronder begrepen;
	20.07A	avec une masse volumique supérieure à 1,33 g/cm ³ à 20°C :	met een dichtheid van meer dan 1,33 g/cm ³ bij 20°C :
	20.07AI	jus de raisins (y compris les moûts de raisins) :	van druiven (met inbegrip van druivenmost) :
*2007010	20.07AIIa	d'une valeur supérieure à F 1004,05 par 100 kg poids net;	met een waarde van meer dan F 1004,05 per 100 kg nettogewicht;
	20.07AIIb	d'une valeur égale ou inférieure à F 1004,05 par 100 kg poids net :	met een waarde van F 1004,05 of minder per 100 kg nettogewicht :
*2007040	20.07AIIA	d'une valeur supérieure à F 1004,05 par 100 kg poids net;	met een waarde van meer dan F 1004,05 per 100 kg nettogewicht;
	20.07AIIb	d'une valeur égale ou inférieure à F 1004,05 par 100 kg poids net :	met een waarde van F 1004,05 of minder per 100 kg nettogewicht :
	20.07AIIIA	d'une valeur supérieure à F 1369,16 par 100 kg poids net :	met een waarde van meer dan F 1369,16 per 100 kg nettogewicht :

Numéro statistique	Numéro du tarif des droits d'entrée	Dénomination des marchandises	Aanduiding der goederen
Statistieknummer	Nummer van het tarief van invoerrechten		
20.07AIIb		d'une valeur égale ou inférieure à F 1369,16 par 100 kg poids net :	met een waarde van F 1369,16 of minder per 100 kg nettogewicht :
20.07B		avec une masse volumique égale ou inférieure à 1,33 g/cm ³ à 20°C :	met een dichtheid van 1,33 g/cm ³ of minder der bij 20° C :
20.07BI		jus de raisins (y compris les moûts de raisins), de pommes, de poires; mélanges de jus de pommes et de jus de poires :	van druiven (met inbegrip van druivenmost), van appels en van peren; mengsels van sap van appels en van sap van peren :
20.07Bia		d'une valeur supérieure à F 821,49 par 100 kg poids net :	met een waarde van meer dan 821,49 per 100 kg nettogewicht :
20.07Bia1		de raisins (y compris les moûts de raisins) :	van druiven (met inbegrip van druivenmost) :
20.07Bib		d'une valeur égale ou inférieure à F 821,49 par 100 kg poids net :	met een waarde van F 821,49 of minder per 100 kg nettogewicht :
20.07Bib1		de raisins (y compris les moûts de raisins) :	van druiven (met inbegrip van druivenmost) :
20.07BIIa		d'une valeur supérieure à F 1369,16 par 100 kg poids net :	met een waarde van meer dan F 1369,16 per 100 kg nettogewicht :
20.07BIIb		d'une valeur égale ou inférieure à F 1369,16 par 100 kg poids net :	met een waarde van F 1369,16 of minder per 100 kg nettogewicht :

Art. 3.- In dezelfde lijst I worden de hierna in de kolom "Oude statistieknummers" aangeduide statistieknummers geschrapt en vervangen door de overeenstemmende statistieknummers, vermeld in kolom "Nieuwe statistieknummers" :

Art. 3.- Dans la même liste I, les numéros statistiques indiqués ci-après dans la colonne "Numéros statistiques anciens" sont supprimés et remplacés par les numéros statistiques correspondants, indiqués dans la colonne "Numéros statistiques nouveaux" :

Numéros statistiques anciens

Numéros statistiques nouveaux

Oude statistieknummers

Nieuwe statistieknummers

* 0404404

* 0404403

* 0404406

* 0404405

* 0404409
 * 2005460
 * 2005496
 * 2005499
 * 2006500
 * 2006530
 * 2006760
 * 2006770
 * 2006780
 * 2006810
 * 2006870
 * 2006910
 * 2006940
 * 2006950

Art. 4.- Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1983.

Brüssel, 18 januari 1984.

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

A. KEMPINAIRE

De Staatssecretaris voor Europese Zaken
en Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

* 0404408
 * 2005600
 * 2005906
 * 2005909
 * 2006490
 * 2006540
 * 2006700
 * 2006710
 * 2006720
 * 2006730
 * 2006850
 * 2006880
 * 2006920
 * 2006930

Art. 4.- Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1983.

Bruxelles, le 18 janvier 1984.

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

A. KEMPINAIRE

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes
et à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER